

## INTEX® OWNER'S MANUAL

FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED - Model 68727 / 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936  
READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT

Only for domestic use. Only for indoor use. Recommended working pressure: 0.025bar (0.36psi).

Rated maximum weight capacity:

- 68727: 136 Kg (300 Lb)
- 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936: 273 Kg (600 Lb)

### Inflation / deflation

- See "INFLATION / DEFLATION" separate instructions sheet.

## MANUEL D'UTILISATION

FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED - Modèle 68727 / 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936  
LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTION AVANT UTILISATION

Réservé à un usage familial. Uniquement pour usage intérieur. Pression recommandée : 0.025bar (0.36psi).

Poids maximum :

- 68727: 136 Kg (300 Lb)
- 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936: 273 Kg (600 Lb)

### Gonflage / degonflage

- Voir la fiche d'instructions "GONFLAGE / DEGONFLAGE".



## MANUAL DE USUARIO

FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED - Modelo 68727 / 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936  
LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Solo para uso doméstico. Sólo para uso en interiores. Presión de trabajo recomendada: 0.025bar (0.36psi).

Peso máximo, capacidad nominal:

- 68727: 136 Kg (300 Lb)
- 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936: 273 Kg (600 Lb)

### Inflar / desinflar

- Consulte "INFLAR / DESINFLAR" en la hoja por separado de instrucciones.

## INTEX BENUTZERHANDBUCH

FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED - Modell 68727 / 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936  
VERSTEHEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, BEVOR SIE DIESES PRODUKT  
VERWENDEN.

Nur für den Hausgebrauch. Nur für die Verwendung im Haus. Empfohlener Betriebsdruck: 0,025bar (0,36psi).

Maximale Belastbarkeit:

- 68727: 136 Kg (300 Lb)
- 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936: 273 Kg (600 Lb)

### Aufblasen / ablassen

- Für Informationen zum "Aufblasen / Ablassen" sehen Sie bitte die separate Gebrauchsanweisung.

## MANUALE DI ISTRUZIONI

**FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED - Modello 68727 / 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936**  
**COMPRENDERE E SEGUIRE LE ISTRUZIONI ATTENTAMENTE PRIMA DI USARE QUESTO**  
**PRODOTTO**

Solo per uso domestico. Solo per uso interno. Pressione di utilizzo raccomandata: 0.025bar.

Peso Massimo sopportato:

- 68727: 136 Kg (300 Lb)
- 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936: 273 Kg (600 Lb)

### **Gonfiaggio / sgonfiamento**

- Vedere il foglio di istruzioni separato "GONFIAGGIO / SGONFIAMENTO".

## GEBRUIKSAANWIJZINGEN

**FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED - Model 68727 / 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936**  
**LEES ONDERSTAANDE AANWIJZINGEN GOED DOOR VOORDAT U DIT PRODUCT GAAT**  
**GEBRUIKEN**

Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Alleen voor gebruik binnenshuis. Aanbevolen gebruikte luchtdruk: 0.025bar (0.36psi).

Maximale gewichtscapaciteit:

- 68727: 136 Kg (300 Lb)
- 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936: 273 Kg (600 Lb)

### **Opblazen / leeglopen**

- Raadpleeg het "OPBLAZEN / LEEGLOPEN" instructieblad.

## MANUAL DO USUÁRIO

**FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED - Modelos 68727 / 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936**  
**ENTENDA E SIGA CORRETAMENTE TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO**

Apenas para uso doméstico. Para usar dentro de casa. Pressão de funcionamento recomendada: 0.025bar (0.36psi).

Capacidade máxima de peso:

- 68727: 136 Kg (300 Lb)
- 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936: 273 Kg (600 Lb)

### **Inflar / desinflar**

- Consulte "INFLAR / DESINFLAR" as instruções de cada lâmina separada.

## BETJENINGSVEJLEDNING

**FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED - Model 68727 / 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936**  
**LÆS DISSE INSTRUKTIONER GRUNDIGT, INDEN DU TAGER PRODUKTET I ANVENDELSE**

Kun til privat brug. Kun til indendørs brug. Anbefalet lufttryk: 0,025bar (0,36psi).

Maksimal vægt:

- 68727: 136 Kg (300 Lb)
- 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936: 273 Kg (600 Lb)

### **Oppustning / luftudtømning**

- Se den separate vejledning "OPPUSTNING / LUFTUDTØMNING".

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED - Model 68727 / 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936  
PRZECZYTAJ UWAŻNIE ZANIM ZACZNIESZ UŻYWAĆ POMPKE

Wyłącznie do użytku domowego. Do użytku wyłącznie w domu. Zalecane ciśnienie robocze: 0.025bar.

Maksymalne dopuszczalne obciążenie:

- 68727: 136 Kg (300 Lb)
- 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936: 273 Kg (600 Lb)

**Pompowanie / instrukcja wypuszczania powietrza**

- Zobacz "POMPOWANIE / INSTRUKCJA WYPUSZCZANIA POWIETRZA" w oddzielnej instrukcji.

## ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКАЯ ИНСТРУКЦИЯ

FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED - Модель 68727 / 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936  
ИЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И ТЩАТЕЛЬНО СЛЕДУЙТЕ  
ВСЕМ ЕЕ ПРЕДПИСАНИЯМ

Только для использования в домашних условиях. Использовать только в закрытом помещении.

Рекомендуемое эксплуатационное давление: 0.025Бар (0.36 фунтов на квадратный дюйм).

Максимальная весовая нагрузка:

- 68727: 136 Kg (300 Lb)
- 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936: 273 Kg (600 Lb)

**Надувать / сдувать**

- Смотрите отдельную инструкцию «Надувать / Сдувать».

## 操作说明书

FIBER-TECH™ DURA-BEAM™ AIRBED - 型号 68727 / 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936  
使用前请参阅并遵照所有说明

仅限于家庭使用。仅限于室内使用。建议的工作压力：0.025bar (0.36psi)。

限定的最大承载重量：

- 68727: 136 Kg (300 Lb)
- 64770 / 64926 / 64986 / 64990 / 64936: 273 Kg (600 Lb)

充气说明 / 排气说明

- 详情请阅读随附另份用户手册中“充气/放气”的说明。

**SAVE THESE INSTRUCTIONS / CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS / GUARDE ESTAS  
INSTRUCCIONES / HEBEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG AUF / CONSERVARE  
QUESTE ISTRUZIONI / BEWAAR DEZE INSTRUCTIES / GARDE ESTAS INSTRUÇÕES  
/ GEM DENNE VEJLEDNING / ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ / СОХРАНИТЕ  
ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ / 保存此说明书**

©2018 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.  
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten.  
Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.  
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains  
pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen  
verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/a/a/an Intex Development Co. Ltd.,  
G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed  
in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vertrieb in  
der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal  
- The Netherlands  
www.intexcorp.com

**INTEX**®